

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 49 (1923)  
**Heft:** 20

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 28.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Société Suisse d'Explosifs  
Cheddite & Dynamite  
Téléphone 182 LIESTAL Téléphone 182

# EXPLOSIFS

de sûreté de tout genre et de toute puissance  
Dynamites, Mèches et Détonateurs  
Cheddite, Telsite.  
Agents généraux pour la Suisse Romande :  
PETITPIERRE Fils & Cie, Neuchâtel  
Téléphone 3.15.

Demandez à vos fournisseurs les  
véritables OUTILS Marque

**R. STOCK & CIE**

Mèches hélicoïdales en acier carbone et  
acier rapid. — Alésoirs, fraises, tarauds, etc.

Dépositaires : Tous les bons magasins d'outillage et  
de quincailleries.

Dépositaire général pour la Suisse :

**N. STRUBL-OTT, BALE**

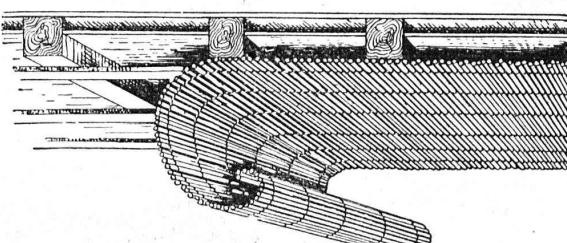
## Portes blindées

munies des derniers perfectionnements  
anti-chalumeaux

à l'abri du feu et de l'effraction  
fabriqués par la maison

**A. & R. WIEDEMAR**  
Fondée en 1862 à Berne Fondée en 1862

Médaille d'Or : Exposition Nationale Suisse, Berne 1914



### Lattis V. S. en roseaux

pour plafonds d'un seul tenant, économiques, isolants.  
Epargnant matériel, travail et salaires. Echantillons sur demande.

**TISSERIES de ROSEAUX RÉUNIES, ZURICH 1**  
Téléphone : Selna 78.28

## École d'Ingénieurs de l'Université de Lausanne

Les cours de l'École d'Ingénieurs de l'Université de Lausanne et ceux de la Section des Géomètres qui lui est annexée, s'ouvriront le lundi 22 octobre 1923. Programmes et renseignements au Secrétariat de l'École d'Ingénieurs, Place Chauderon, 3, Lausanne.

G 345

**W. BAUMANN**  
**HORGEN**  
**SUISSE**

Maison fondée  
en 1860

Volets à rouleaux Stores à lames prismatiques  
Volets à panneaux Paravents

**S.T.S.**

Schweizer. Technische Stellenvermittlung  
Service Technique Suisse de placement  
Servizio Tecnico Svizzero di collocamento  
Swiss Technical Service of employment

ZÜRICH, Tiefenhöfe 11 — Téléphon : Selna 25.75 — Telegramme : INGENIEUR ZÜRICH

### Emplois vacants.

Sont répétés les numéros : 278, 279, 283, 284, 287, 288.

En outre :

1. Junger, tüchtiger Zeichner oder Techniker für Zentralheizungen und sanitäre Anlagen zu sofortigem Eintritt nach Mittel-Italien gesucht. Kenntnis der franz. Sprache erwünscht, jedoch nicht Bedingung. 289
2. Gesucht von ausländischer elektrotechnischer Grossfirma Konstruktionschef. Bedingung mindestens 15 Jahre Konstruktionspraxis im Bau elektrischer Maschinen, womöglich Turbogeneratoren, Grossmaschinen und Baumotoren. 290
3. Gesucht von ausländischer elektrotechnischer Grossfirma erfahrene Konstrukteure mit mindestens 6 jähriger Konstruktionspraxis im Elektromaschinenbau. 291
4. Bedeutende Firma der Elektrotechnik (Schweiz) sucht für ihre Abteilungen : Bahnapparate und Transformatoren je einen erfahrenen Konstrukteur. Kenntnis der französischen Sprache erwünscht, aber nicht Bedingung. 294
5. Tiefbau-Ingenieur oder Techniker mit Auslandspraxis und Sprachkenntnissen nach Frankreich. Fundation für Masten in schwierigem Gelände. 295
6. Jüngerer gewandter Konstrukteur mit Erfahrung im Bau von Strassenbahn-Trieb- und Spezialwagen auf das Konstruktionsbüro einer Waggonfabrik (Schweiz) gesucht. Nur Bewerber der längere Zeit auf dem Konstruktionsbüro einer Waggonfabrik tätig war, kann in Frage kommen. Zeugnisschriften, Referenzen und Angabe der Gehaltsansprüche erforderlich. 252a
7. Konstrukteur, der womöglich mit Nitrier- und Cellulose-Anlagen, Druckpressen, Pumpen, etc. gearbeitet hat, gesucht. Nicht zu junge, eher verheiratete Kraft mit 10-15 jähriger Praxis. Ruhige, gesicherte Position. (Cellulose- und Karton-Branche, Schweiz.) 276a
8. Ingenieur, der in Klein-Kühl-Maschinen, sowohl in Konstruktion wie auch in Berechnung durchaus bewandert ist, nach dem Elsass gesucht. 297
9. Jeune architecte d'environ 25 ans, si possible Suisse romand, connaissant parfaitement la partie et ayant suffisamment de pratique pour savoir de lui-même diriger un bureau d'architecture, établir plans et devis pour maisons à construire, recherché pour la Suisse romande. 298
10. Tüchtiger Hochbau-Zeichner von Architektur-Büro in Zürich gesucht. 299
11. Jüngerer Bautechniker per sofort aufs Bureau gesucht von Architekt im Kanton Solothurn. 300
12. Beton-Ingenieur mit kaufmännischem Talent, für Acquisition und Bureaurbeiten nach Ober-Italien gesucht. Bewerber darf nicht über 30 Jahre alt sein und muss die italienische Sprache vollständig beherrschen. 301
13. Ingenieur für den Bau von Ventilatoren und Entlüftungsanlagen, voraussichtlich für dauernd, für elektrotechnischen Betrieb in der Nord-West-Schweiz gesucht. Gehalt nach Uebereinkunft. 302

# FONDERIE PAUL PERRET & C<sup>ie</sup>, LAUSANNE

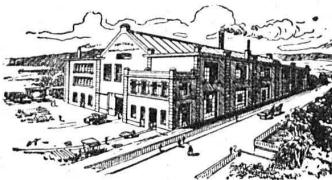
Rue de Genève - Tél. 26.60

Maison fondée en 1895

Rue de Genève - Tél. 26.60

## Fonderie de Fer

Fontes pour machines sur modèles et au trousseau, jusqu'à 10,000 kg. — Fontes de bâtiments et de voirie. Articles en séries. Fontes spéciales pour l'industrie chimique.



## Offres d'exploitation de Brevets d'invention IMER & DE WURSTEMBERGER ci- E.IMER-SCHNEIDER INGENIEUR CONSEIL GENÈVE

Les propriétaires des brevets suisses suivants désirent entrer en relation avec des fabricants suisses, en vue de la fabrication des articles brevetés et seraient disposés à céder des licences d'exploitation ou à vendre leurs brevets :

- N° 80848 du 17 août 1918, **F. H. S. Stokes**, pour « Canon » et N° 81828 du 19 août 1918, pour : « Projectile d'arme à feu ».  
 N° 78107 du 26 octobre 1917, **Société Chimique des Usines du Rhône, Anciennement Gilliard, P. Monnet & Cartier**, pour : « Procédé de préparation de diacétate d'éthylidène ».  
 N° 78108 du 26 octobre 1917, **Société Chimique des Usines du Rhône, Anciennement Gilliard, P. Monnet & Cartier**, pour : « Procédé de préparation de diacétate d'éthylidène ».  
 N° 92246 du 2 juillet 1920, **Joachim Santoux**, pour : « Carburateur ».  
 N° 97058 du 9 novembre 1920, **Société Chimique des Usines du Rhône, Anciennement Gilliard, P. Monnet & Cartier**, pour : « Procédé pour la fabrication d'un nouveau colorant de la série de l'indigo ».  
 N° 81932 du 28 septembre 1918, **The Firth-Bearley Stainless Steel Syndicate**, pour : « Article en acier trempé et poli ».  
 N° 93085 du 30 septembre 1920, **Marcel de Coninck**, pour : « Procédé thermique pour la production d'énergie mécanique et turbine pour son application ».  
 N° 95545 du 30 septembre 1920, **James Carlile Whitemann**, pour : « Carburateur ».

Prière d'adresser les offres ou propositions à **MM. Imer & de Würstemberger**, ci-devant M. E. Imer-Schneider, Ingénieur-Conseil, 59, rue du Stand, à Genève, qui les transmettront à qui de droit.

## Mise au concours de travaux

La Direction du 1<sup>er</sup> arrondissement des chemins de fer fédéraux, à Lausanne, met au concours, pour la construction d'une halle de montage pour locomotives électriques aux Ateliers d'Yverdon, la fourniture et pose : 1<sup>o</sup> de la charpente métallique, 2<sup>o</sup> des deux pans de fer, 3<sup>o</sup> des lanterneaux vitrés, 4<sup>o</sup> des chemins de roulement du pont roulant de levage de 120 tonnes.

Les formulaires de soumission peuvent être retirés au Service central de la voie, bureau des ponts, rez-de-chaussée du bâtiment de la P. V., à Lausanne.

Les plans seront remis aux entrepreneurs qui en feront la demande moyennant un dépôt de 10 francs pour chacun des dossiers 1 et 2, et de 5 francs pour chacun des dossiers 3 et 4. Ce dépôt sera remboursé si les plans sont restitués en bon état à l'appui d'une soumission.

Les offres devront parvenir à la Direction soussignée le 24 octobre 1923, au plus tard, sous pli fermé portant la suscription « Ateliers d'Yverdon : Halle de montage ». Elles seront valables jusqu'au 15 décembre 1923.

L'ouverture des offres aura lieu le 26 octobre à 11 heures, dans le bâtiment d'administration I des CFF.

**Direction du 1<sup>er</sup> arrondissement des chemins de fer fédéraux.**



## Fonderie de Cuivre

Bronzes phosphoreux, aluminium et tous autres alliages. — Installation moderne. Machines à mouler. — Livraisons rapides.

## PAPIERS ISOLANTS

Les qualités de durabilité et de grande force diélectrique des Papiers Isolants Diamond Fibre leur donnent la plus haute valeur pour l'enroulement des induits de moteurs et de génératrices.

Fournis en deux variétés :

**Isolant « Diamond ».** — Papier lisse, fort et résistant, mais si flexible qu'il ne se casse pas au pliage. Unit à la solidité une grande résistance électrique. Désigné parfois par les termes : "leatheroid", "fish paper", "peerless", etc.

**Isolant « Disfico ».** — Papier isolant souple, mais extrêmement solide et doué de très grandes propriétés isolantes. Facile à manier, il prend aisément toute forme désirée et s'adapte à toute surface. Retient parfaitement la peinture isolante et le vernis isolant.

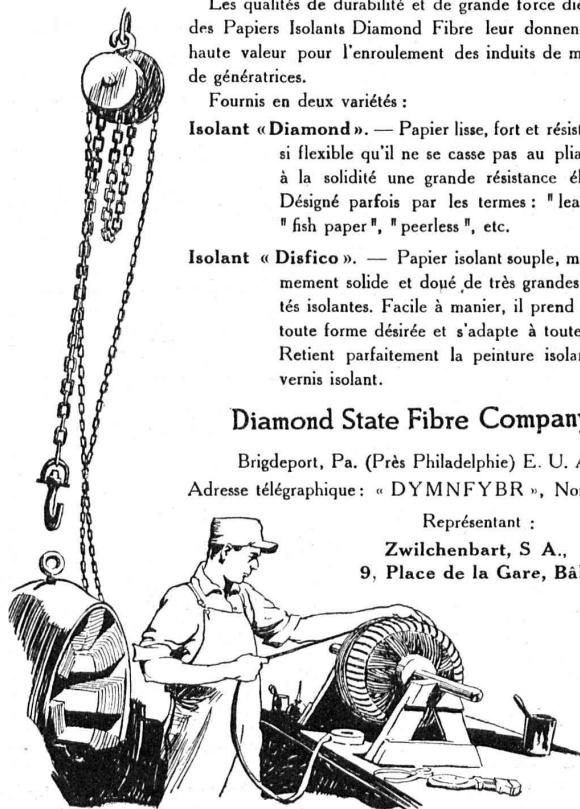
### Diamond State Fibre Company

Bridgeport, Pa. (Près Philadelphie) E. U. A.

Adresse télégraphique : « DYMNFYBR », Norristown.

Représentant :

Zwilchenbart, S. A.,  
9, Place de la Gare, Bâle.



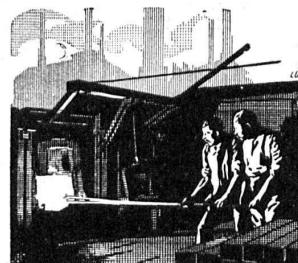
## Electrolyse

Quel ingénieur chimiste ou technicien se chargerait de l'installation d'un poste électrolytique pour la récupération du Zing ayant servi au zingage à chaud de pièces de fer et fonte. Faire propositions sous chiffres 1548, Publicité Gust. Amacker, LAUSANNE.

## IMPRIMERIE LA CONCORDE

Jumelles, 4      Téléphone 35 95  
Direction: TH PACHE-TANNER, — J. PACHE-VUITEL

Travaux soignés en tous genres.  
Illustrations - Volumes, Thèses.  
Journaux - Labours - Algèbre.



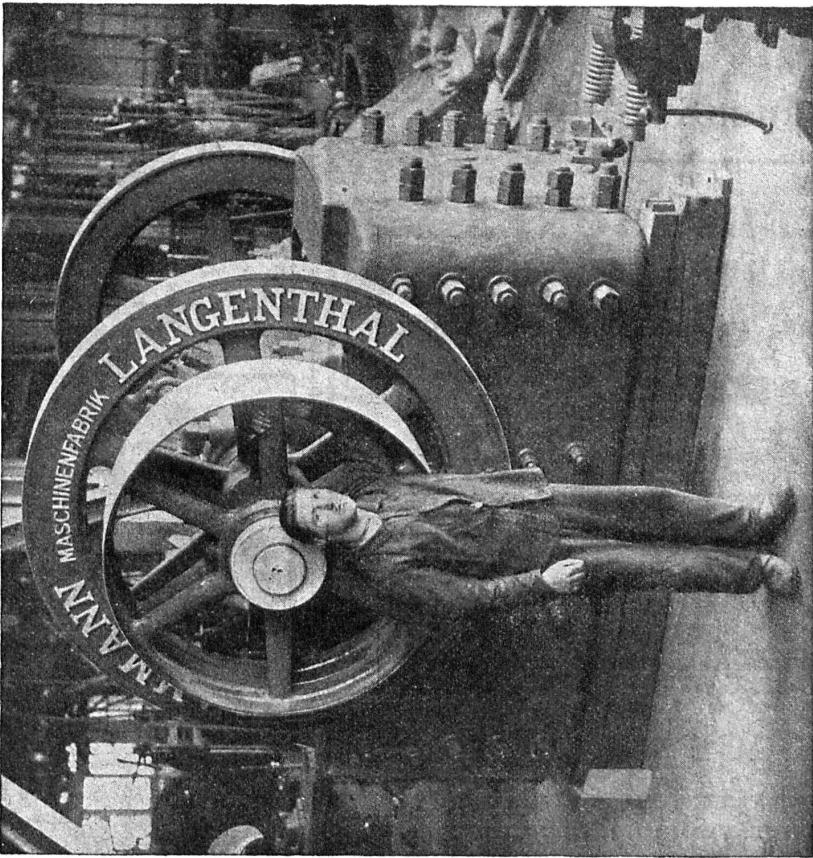
## J. Walser & Co. WINTERTHUR

Constructeurs de Cheminées  
d'usines en murage de chaudières  
fours pour l'industrie céramique  
chimique et métallurgique,  
fours crématoires et gazières  
Expertises

MAISON FONDÉE EN 1680

# U. AMMANN, LANGENTHAL

## Ateliers de Construction S. A.



Le plus petit  
et le plus gros

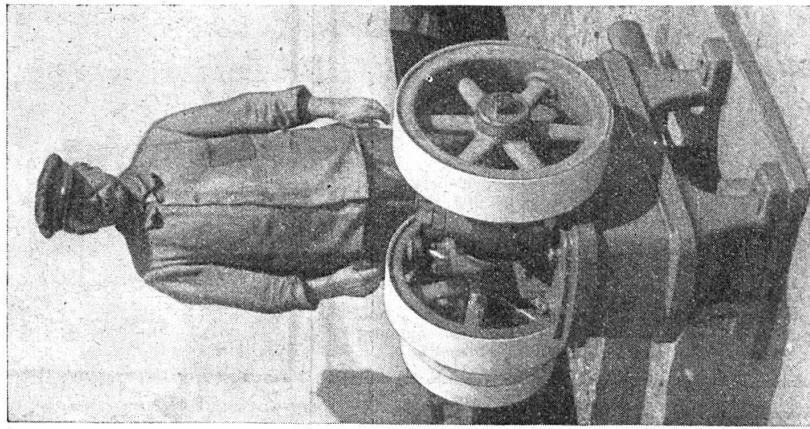
### Concasseur

construits par la maison

**AMMANN**

Installations complètes  
de concassage,  
transporteurs, triage,  
lavage.

Toutes machines  
d'entrepreneurs.



**CHARGEUSES** pour le transport de pierres, charbon, tourbe, briques, etc.

## DÉCORATIONS EN STAFF

de fabrication spéciale brevetée  
et meilleur équivalent des travaux poussés sur place  
sont achetés par **architectes, entrepreneurs**  
de préférence chez

**ERNEST HABERER & Cie - BERNE**

JU 1185 B]

Téléphone 943

Commandes directes d'après catalogues et travaux d'après plans  
spéciaux sont promptement exécutés.  
Projets avec nos motifs de catalogues pour plafonds, murs, etc., en tous  
genres et grandeurs, d'après plans donnés, sont fournis gratuitement.

*Conditions avantageuses. Catalogues à disposition.*

### TRAVAUX DE SCULPTURE

Modèles artistiques pour façades et intérieurs. Groupes pour monu-  
ments. Figurines pour décors et ornements de fontaines, colonnes,  
vases, etc. Exécution en pierre naturelle et artificielle.



Tuyaux en lôle pour tous usages  
**H. Bertrams**  
Bâle, Voosensir 101



### IMPRIMERIE LA CONCORDE

Jumelles, 4 LAUSANNE Tél. 35.95

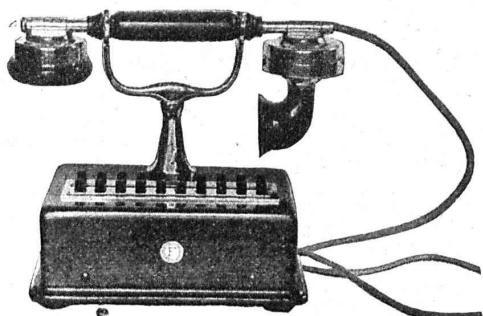
## FAVARGER & C<sup>o</sup>, S.A.

NEUCHATEL (Suisse)



**TÉLÉPHONES  
INDUSTRIELS**

Sonnettes, tableaux et accessoires



## Horloges électriques

Appareils de contrôle de rondes  
pour veilleurs de nuit.

Avertisseurs en tous genres.



## TABLES A DESSIN

Prospectus sur demande

Meilleures  
constructions

**Charles Ebner**  
Schaffhouse



### UNION SOCIÉTÉ ANONYME À BIENNE

Première Fabrique Suisse de Chaines soudées  
par procédé électrique breveté.  
USINE À MÂCHE.

Chaines en tous genres pour l'Industrie.  
Chaines calibrées et éprouvées à double résistance pour  
grues, monte-charges, palans et toutes sortes d'appareils  
de levage. Chaines pour élévateurs et transporteurs,  
Chaines à lier pour chemins de fer, Chaines de charge  
pour fonderies etc. Chaines antidérapantes pour automobiles.

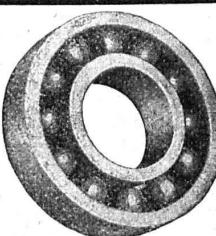
LES COMMANDES SONT REÇUES PAR  
TRÉFILERIES RÉUNIES S. A. BIENNE  
S. A. DES FORGES ET USINES DE MOOS, LUCERNE  
H. HESS & CIE, PILGERSTEG - RUTI - ZURICH



## Modèles et Poulies en bois

pour toutes industries sont fabriqués comme  
spécialité par

A. Krebser Fabr. de poulies, Effretikon (Zurich)  
Téléphone N° 16. — Prompte exécution.



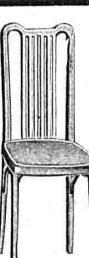
## ROULEMENT A BILLES D. W. F.

pour tout  
emploi.

Grandeur normale en stock à Zurich

Paliers de machines munis de  
Roulements à billes D. W. F.

REPRÉSENTANT:  
Dr Hoigné, ci-devant M. Schoch et Cie  
Münsterhof, 14, Zurich I



## S. A. FABRIQUES DE MEUBLES

Horgen-Glaris à Horgen

Maison suisse la plus importante pour

### AMEUBLEMENT

de Salles de concert, théâtres, cinémato-  
graphes, restaurants, cafés, salles à manger,  
vestibules etc.

# Entreprises électriques O. Burgi, Lausanne

Maison spéciale pour  
la construction de lignes aériennes en tous genres

Procédés brevetés pour montage de câbles sur grandes lignes, écartant tout endommagement extérieur de ceux-ci.

P. 10 330 L.

## Le Plancher sans joints Durament

pour Fabriques, Bâtiments publics et privés — le plus économique, durable et hygiénique

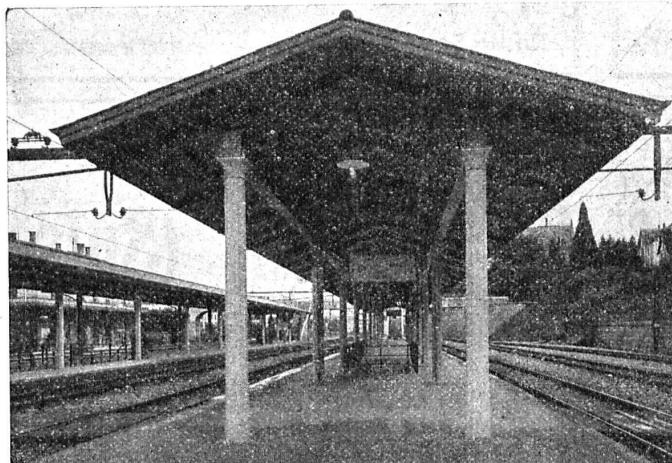
Zurich, 1  
Selnaustrasse, 3

Fabrique de Planchers Durament, G. WIRTH & Cie

incombustible  
calorique  
inaltérable

Berne  
Mattenhofstr., 18

Bureau d'Ingénieurs et Entreprise de Travaux Publics et Bâtiments  
Tél. Selnau 11.90 LOCHER & Cie, ZURICH Talstrasse, 12



Gare de Thalwill (C. F. F.). — Marquises en bois.

Usines hydro-électriques. Fondations pneumatiques  
Installations d'accumulation hydraulique.  
Travaux de navigation fluviale.  
Ponts. Tunnels. Galeries.

### BATIMENTS INDUSTRIELS

Travaux en béton armé. Toitures imperméables.  
Pavages en asphalte coulé et comprimé.

Constructions modernes en bois  
Système breveté. Calcul statique rigoureux.

### Nouvelles spécialités :

Fondations à l'aide de pieux en béton armé  
(Système Franki).

Assèchement de fouilles par abaissement de la nappe  
souterraine.

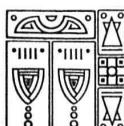
Découpage au chalumeau sous l'eau.

### TUYAUX FONTE DE CHOINDEZ

FRANCILLON & Cie  
LAUSANNE

SOCIÉTÉ ANONYME

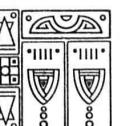
TUBES ACIER A EMBOITEMENT



Imprimerie La Concorde

Jumelles, 4, Lausanne

TRAVAUX EN TOUS GENRES



DALLAGES DE VERRE  
ET BÉTON ARMÉ



P. CHIARA  
LAUSANNE

Manufacture de Papiers  
STOUKY, BAUMGARTNER & Cie  
LAUSANNE et RENENS

Spécialité de Papiers  
utilisés dans l'Industrie du Bâtiment.

### INDICATEUR VAUDOIS

Livre des adresses  
de Lausanne et du  
Canton de Vaud.

Dans toutes librairies

## VENTILATION S. A.

Filtres  
Turbines à air  
Ventilateurs

Stæfa  
Ateliers à St-Louis (Alsace)

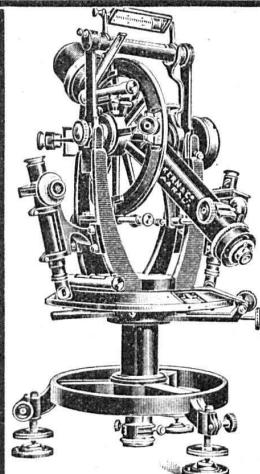
Humidification — Chauffage — Ventilation générale —  
Réduction des buées — Dépoussiérage des cardes par le  
vide — Transport de copeaux — Séchoirs perfectionnés

## BRIQUES CREUSES

brevet « Werner » — sans salpêtre — brevet « Werner »

### BAUER & ALBRECHT

Bureau d'Ingénieurs  
PLACE MANEGG ZURICH Tél. : Selau 80.78

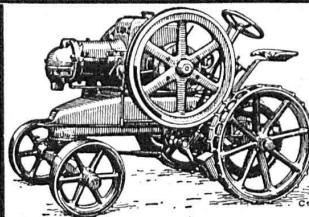


*Kern*  
AARAU

Téodolites  
Instruments de nivellation  
Boîtes de  
Compas de précision

CATALOGUES GRATIS

Kern & Cie Société  
Anonyme Aarau

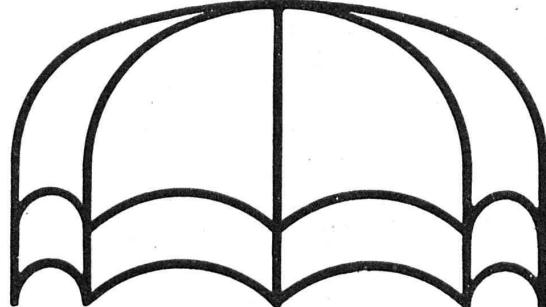


AUTO - MOTEUR à huile lourde  
« BULLDOG » Marque LANZ, 12 HP.  
pouvant servir comme tracteur sur  
route. Fonctionnement irréprochable  
à l'huile lourde, consommation  
du combustible par jour de travail  
seulement 5 francs approximatif.  
Demandez offres s. v. p. à  
Ed. Blatter & Cie, Walchestr., 21, Zurich

**Pierres de Laufon**  
en tous genres  
**Carrières Jurassiennes S.A.**  
Laufon

## CARCASSES D'ABAT-JOUR

exécution très soignée, soudées à l'autogène.

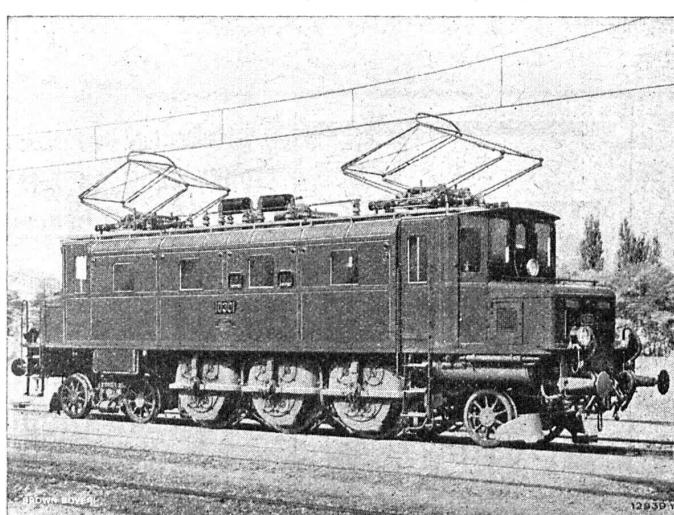


Emile Scholer, Bâle I. — Demandez le nouveau catalogue.

## SOCIÉTÉ ANONYME

# BROWN, BOVERI & Cie, BADEN (Suisse)

Bureau Technique pour la Suisse Romande : Lausanne, Avenue de la Gare, 3 :: Téléphone 2159



Locomotive monophasée 2 C1 des Chemins de fer fédéraux pour  
trains directs, à commande individuelle des essieux.

## Matériel de chemins de fer électriques.

**Locomotives**  
à commande individuelle des essieux,  
système Brown Boveri.

Parfaite uniformité dans la transmission de l'effort du  
moteur aux essieux.

Tranquillité de marche de la locomotive.

Usure des engrenages la plus réduite.

Usure des bandages très minime.

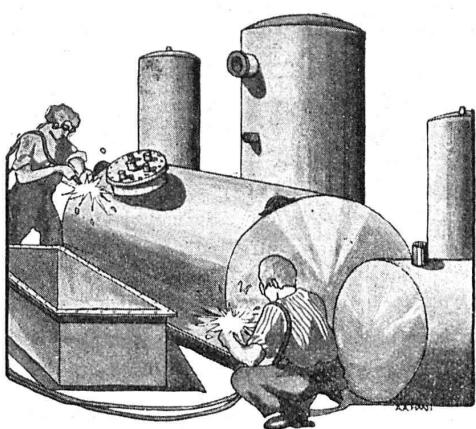
Grande accessibilité des paliers, collecteurs et porte-balais.  
Rendement mécanique très élevé.

Facilité de l'inscription latérale et radiale de l'essieu  
dans les courbes.

Usure très faible de la voie.

Consommation d'huile très réduite.

Frais d'entretien réduits.

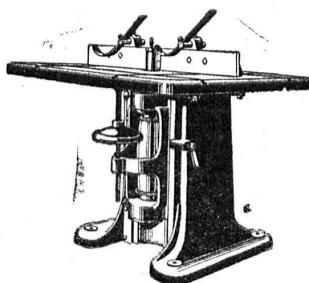


CHAUDRONNERIE INDUSTRIELLE  
TUYAUTERIES SUR PLANS  
TOUS TRAVAUX DE TOLERIE

**AFFOLTER, CHRISTEN & C°**  
SOCIÉTÉ PAR ACTIONS BALE, 13

# Rauschenbach

# Machines modernes à travailler le bois



The logo for the Materials Research Society (MRS) is a circular emblem. It features the letters 'MRS' in a bold, black, serif font, all contained within a circle that is defined by a series of small, black, circular dots.

Toupie, Mod. K. M.

Demandez  
catalogues et devis.

**ATELIERS DE CONSTRUCTION RAUSCHENBACH S.A.  
SCHAFFHOUSE**

## Représentant exclusif pour la Suisse Romande: (à l'exception du Jura Bernois)

(à l'exception du Jura Bernois) M. C. Félix, Boulevard de Grancy 8, Lausanne.

# **CHEMINÉES SCHOFER**

assurent un tirage excellent par tous les temps, aèrent les locaux d'habitation et économisent de la place.

**CANAUX SCHOFER ET ISOLIT  
BUREAU DE VENTE, BERNE**

Tout ce qui concerne les

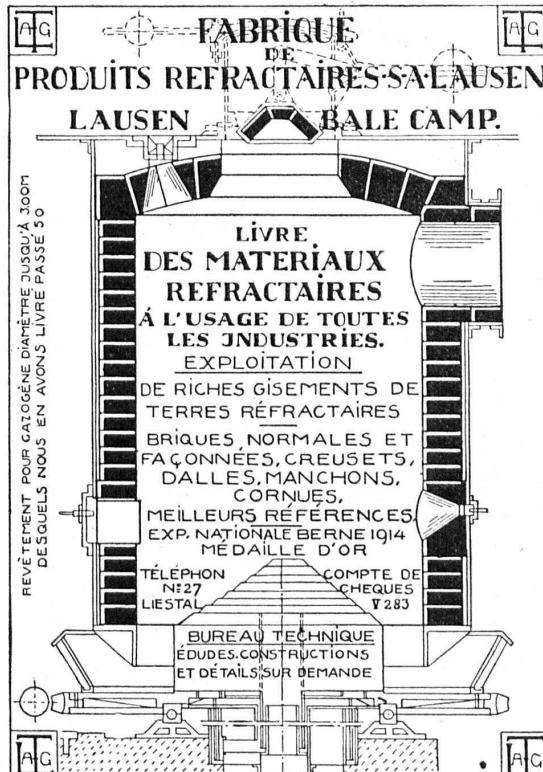
## ANNONCES

du

Bulletin Technique doit être adressé exclusivement à la  
**Société suisse d'Édition (Indicateur vaudois).**

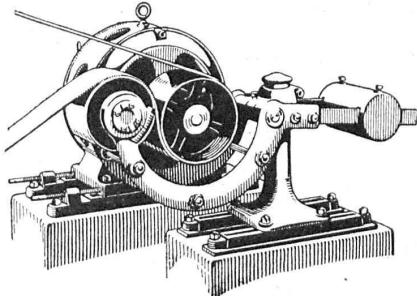
Nous déclinons toute responsabilité pour ce qui porte une autre suscription. Régie des Annonces.

### Régie des Annonces.





○○ SOCIÉTÉ DES USINES DE LOUIS DE ROLL ○○  
SUCCURSALE: USINE DE CLUS CT. DE SOLEURE



LÉNIX TYPE B, agissant par dessous.

Concessionnaires pour la Suisse des

## Transmissions LÉNIX brevetées

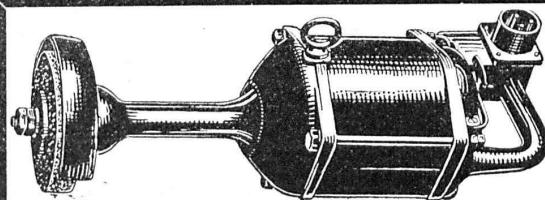
Transmissions directes avec grands rapports  
et distances d'axes réduites.

Suppression des renvois. — Economie de force, de courroie et de place.

Poulies enrouleuses sur billes.

Nous avons livré plus de 8500 enrouleurs Lénix pour transmissions de force jusqu'à 1000 chevaux et rapports de transmissions jusqu'à 1 : 25.

Installations complètes de transmissions modernes  
avec paliers à graissage à bagues ou à billes, pour toutes les branches de l'industrie.



C. E. fein

Spécialités :

Zurich, Rennweg 35.

## Machines à meuler à main

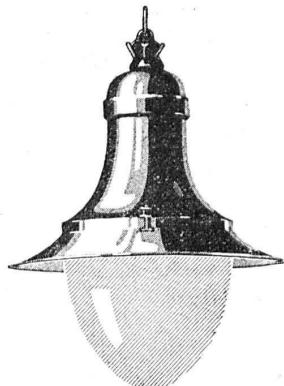
à commande électrique, appliquées avantageusement dans les fonderies de fer, ateliers mécaniques et constructions en fer, etc.

Marteaux électro-pneumatiques à river, buriner, etc.

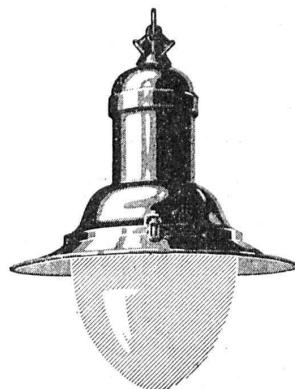
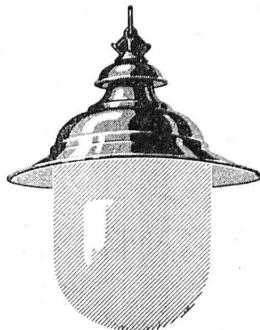
—

Foreuses à main à commande électrique.

## ARMATURES POUR LAMPES 1/2-WATT



Pour éclairage extérieur  
et intérieur, fermeture  
à vis ou à articulation



Ventilation efficace  
Forme élégante  
Construction solide



Société Anonyme des  
Produits électrotechniques

# SIEMENS

Dépt. SIEMENS - SCHUCKERTWERKE, Zurich